

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

DECLARATION OF PERFORMANCE

LEISTUNGSERKLÄRUNG

Nr / No./Nr. **CPR/HBT/S275NH/19/06/2016**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu / Unique identification code of the product-type/ Eindeutiger Identifikationscode des Produkts: **1.0493**

2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania / Intended use/es/ Vom Hersteller vorgesehener Verwendungszweck oder vorgesehene Verwendungszwecke:

Na konstrukcje metalowe lub na konstrukcje złożone z metalu i betonu /

To be used in metal structures or in composite metal and concrete structures.

Für die Verwendung in Metallbauwerken oder in Metall-/Betonverbundbauwerken

3. Producent / Manufacturer/ Hersteller:

ALCHEMIA S.A.

ul. Jagiellońska 76, 03-301 Warszawa

Miejsce wytwarzania wyrobu budowlanego / Place of manufacture of the construction product/ Adresse der Herstellung des Bauprodukts :

ALCHEMIA S.A. – Oddział Walcownia Rur Batory

ul. Dyrekcyjna 6, 41-506 Chorzów

4. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego / System of assessment and verification of constancy of performance of the construction product System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts:

System 2+

5. Norma zharmonizowana / Harmonised standard/ Harmonisierte Norm:

PN-EN 10210-1:2007 (EN 10210-1:2006 [IDT])

Nazwa i numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej / name and identification number of the notified body/ Name und Nummer der notifizierten Stelle:

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG nr / No. 0045

Przeprowadziła:

wstępną inspekcję zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli produkcji oraz prowadzi stały nadzór, ocenę i ewaluację zakładowej kontroli produkcji.

Performed:

initial inspection of the manufacturing plant and of factory production control and performs the continuous surveillance, assessment and evaluation of the factory production control.

Hat durchgeführt:

die Erstinspektion des Werks und der werkseigenen Produktionskontrolle mit laufender Überwachung, Bewertung und Anerkennung der werkseigenen Produktionskontrolle

i wydała / and issued/ und hat ausgestellt: **Certyfikat Zakładowej Kontroli Produkcji / Certificate of Factory Production Control / Zertifikat über die werkseigene Produktionskontrolle**

nr / No./Nr. **0045-CPR-0888** (z dnia / date/ vom: 19-06-2015)

6. Deklarowane właściwości użytkowe / Declared performance/ erklärte Leistung:

zasadnicze właściwości essential properties wesentliche Merkmale	rozdziały normy PN-EN 10210-1:2007 (EN 10210:2006 [ITD]) (lub innej) chapters of standard EN 10210-1:2007 (EN 10210:2006 [ITD]) (or other) Abschnitte von Norm EN 10210-1:2007 (EN 10210:2006 [ITD]) (oder andere)	uwagi Notes Bemerkungen
tolerancje wymiarów i kształtu tolerances of dimensions and shape Grenzabweichungen für Masse und Form	PN-EN 10210-2:2007 (EN 10210-2:2006) Rozdział 6 PN-EN 10210-2:2007 (EN 10210-2:2006) Chapter 6 PN-EN 10210-2:2007 (EN 10210-2:2006) Abschnitt 6	spełnione Complied erfüllt
wydłużenie Elongation Dehnung	6.6.1. Tablice A.3 i B.3 6.6.1. Tables A.3.and B.3 6.6.1. Tabellen A.3 und B.3	spełnione Complied erfüllt
wytrzymałość na rozciąganie i granica plastyczności tensile strength and yield strength Zugfestigkeit und Streckgrenze	6.6.1. Tablice A.3 i B.3 6.6.1. Tables A.3.and B.3 6.6.1. Tabellen A.3 und B.3	spełnione Complied erfüllt
udarność impact strength Kerbschlagarbeit	6.6.2. Tablice A.3 i B.3 6.6.2. Tables A.3.and B.3 6.6.2. Tabellen A.3 und B.3	spełnione Complied erfüllt
spawalność Weldability Schweisseignung	6.5. Tablice A.2 i B.2 i 6.7.1 6.5. Tables A.2.and B.2 and 6.7.1 6.5. Tabellen A.2.und B.2 und 6.7.1	spełnione Complied erfüllt
trwałość Durability Beständigkeit	6.7.2.	NPD

7. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej /

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above/

Die Leistung des oben genannten Produkts ist in Übereinstimmung mit der erklärten Leistung in Punkt 6 gültig. Diese Leistungserklärung wird gemäß der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 unter der alleinigen Verantwortung des in Punkt 3 genannten Herstellers ausgestellt.

W imieniu producenta podpisać / Signed for and on behalf of the manufacturer by/ Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von: (nazwisko i stanowisko / name and function/ Name und Titel / (podpis / signature/ Unterschrift)

KIEROWNIK Działu Kontroli Jakości i Nadzoru Technologicznego
Kierownik Wydziału Walcowni, Wykańczalni i Ekspedycji
Dyrektor ds. Produkcji i Technicznych
Grzegorz Datta
Grzegorz Lukasek
Maciej Miklaszewski

Dyrektor Oddziału
Marek Misiakiewicz

(miejsce i data wydania / place and date of issue/ Ort und Datum)

Chorzów, 19-06-2015